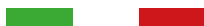


# COLLETTORI MANIFOLDS

**Collettori di distribuzione per riscaldamento e raffrescamento**

*Distribution manifolds for heating and cooling*



## COLLETTORI DA BARRA IN OTTONE BRASS-ROD MANIFOLDS

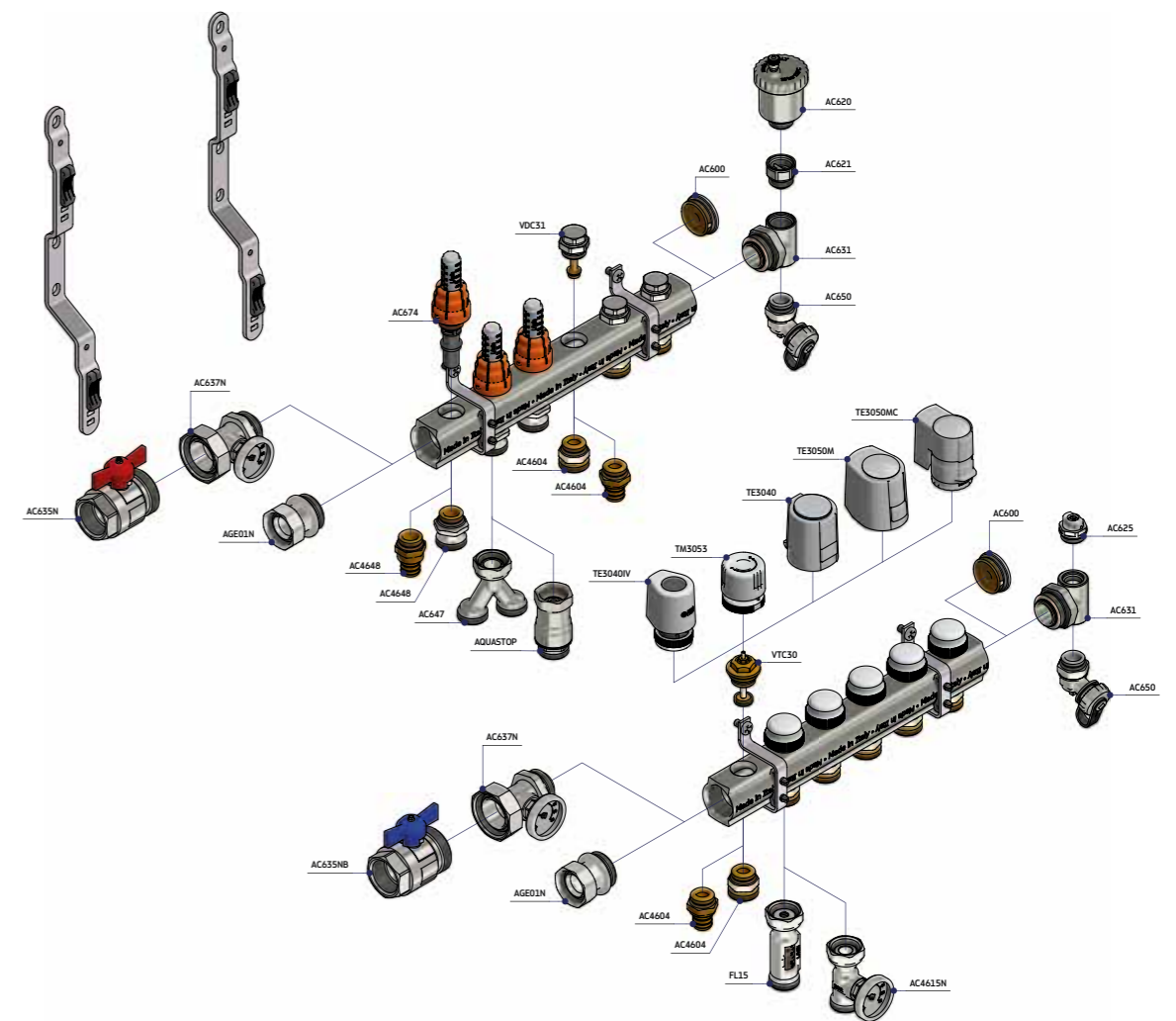
### + PLUS

- Ottone CW617N da barra con profilo speciale + trattamento termico.
- Disponibile da 2 a 13 uscite con attacchi Eurokonus, nelle versioni da 3/4", 1", 1"1/4 e 1"1/2.
- Adatti sia per applicazioni in riscaldamento e raffreddamento.
- Assemblati con processi automatizzati e collaudati 1 a 1.
- Disponibili nelle versioni gialla o nichelata.
- Forniti singolarmente o in kit mandata (M) / ritorno (R) preassemblati su staffe, standard (110 mm) o ribassate (80 mm).
- Disponibili completi di raccordi e derivazioni, inserti detentore (M), FLUXER (M) o termostaticabile (R).
- Guscio di coibentazione opzionale.
- Disponibili anche con mandata in alto e ritorno in basso.

### + PLUS

- CW617N brass bar drawn with special profile + heat treatment.
- Available from 2 to 13 outlets with Eurokonus connections. Versions: 3/4", 1", 1"1/4 and 1"1/2.
- Heating / cooling applications.
- Pre-assembled with automatic processes and individually tested.
- Natural or nickel plated surface.
- Supplied as standalone components or in flow (F) / return (R) kits; preassembled on standard (110 mm) or low thickness (80 mm) brackets.
- Available with way fittings, lockshieldtype (F), FLUXER (F) or thermostatic control (R) inserts.
- Optional thermal insulation shell.
- Available also with upper flow manifold and lower return manifold.

### Accessori per COLLETTORI DA BARRA IN OTTONE Accessories for BRASS-ROD MANIFOLDS



## EASY•RADIANT

Collettori componibili per sistemi radianti  
Modular manifolds for radiant systems

### + PLUS

- Disponibili con 3, 4 o 5 uscite e attacco principale G 1".
- Allineamento automatico grazie alla fasatura dei filetti.
- Svasatura sul filetto femmina per alloggiamento e salvaguardia dell'o-ring in fase di installazione.
- Versioni con uscite G 3/4" EK e M24.
- O-ring per tenuta morbida: nessun sigillante aggiuntivo necessario.

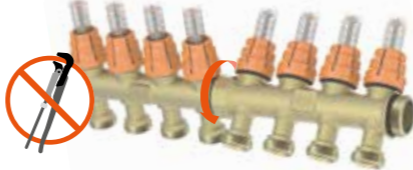
### + PLUS

- Automatic alignment thanks to offset threads.
- Offset female thread to house and safeguard the O-ring during installation.
- Available with 3, 4 or 5 outlets and main fitting 1".
- Versions with outlets 3/4" EK and M24.
- O-ring for soft seal: no additional sealant required.

#### Allineamento automatico / Self-aligning connections

I collettori EASY-RADIANT possono essere collegati in serie tra loro in modo pratico e veloce: la fasatura dei filetti di testa assicura l'allineamento delle derivazioni.

EASY-RADIANT manifolds can be connected with one another in series quickly and easily: thread phasing of the main connections ensures the alignment of the outlets.



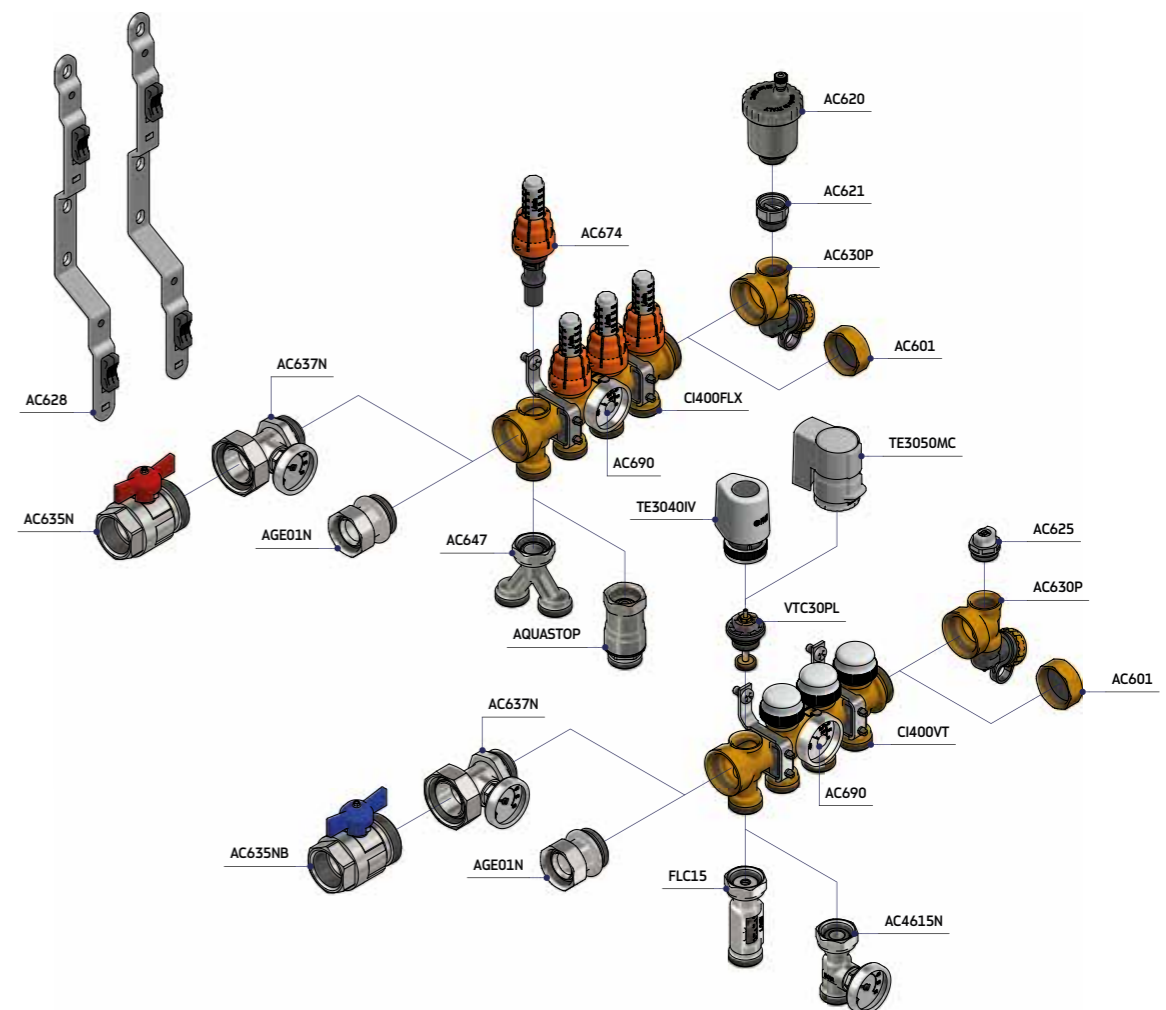
#### O-ring

I collettori EASY-RADIANT sono dotati di O-ring che garantisce perfetta tenuta senza l'ausilio di canapa, PTFE o sigillanti aggiuntivi.

EASY-RADIANT collectors are equipped with O-ring ensures perfect sealing without using hemp, PTFE or additional sealants.



### Accessori per EASY•RADIANT Accessories for EASY•RADIANT









### FLUXER

Fluxer è il dispositivo per il bilanciamento e la visualizzazione della portata sul singolo circuito.

Fluxer is the device for balancing and displaying the flow rate of each circuit.

- Vetrino sostituibile anche ad impianto funzionante.
- Possibilità di intercettazione e memoria di posizione.
- Disponibile nelle versioni: 0-5 l/min e 0-2,5 l/min.
- Glass can be replaced even when the system is running.
- Isolation and memory position.
- Available versions: 0-5 l/min e 0-2,5 l/min.



### AQUASTOP

Dispositivo anticircolazione dell'acqua fredda.

Cold water anti-circulation device.

In caso di riscaldamento e condizionamento tramite impianto misto, Aquastop impedisce che l'acqua fredda circoli all'interno di corpi scaldanti quali radiatori o scaldasalviette, generando gocciolamento di condensa.

In case of heating and cooling systems with combined plant, Aquastop prevents condensation drips caused by cold water from circulating inside of heating elements such as radiators or towel heaters, generating condensation drips.



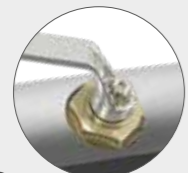
ASTINA IN ACCIAIO INOX  
STAINLESS STEEL ROD

### INSERTO TERMOSTATIZZABILE THERMOSTATIC CONTROL OPTION

I collettori con inserto termostaticizzabile vengono forniti con manopola di manovra con funzione di protezione della filettatura ed eventuale intercettazione del circuito di derivazione.

The manifolds with thermostatic control option are supplied with a control knob serving to protect the thread and possible shutoff of the bypass circuit.

L'astina di manovra è sostituibile anche ad impianto funzionante.



The control rod can be replaced even when the system is running.

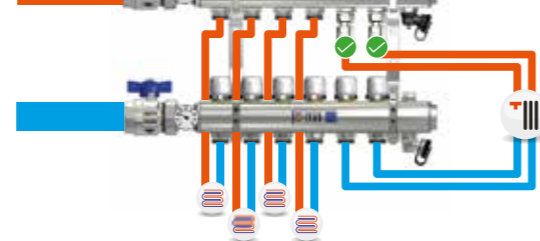
ASTINA IN ACCIAIO INOX  
STAINLESS STEEL ROD



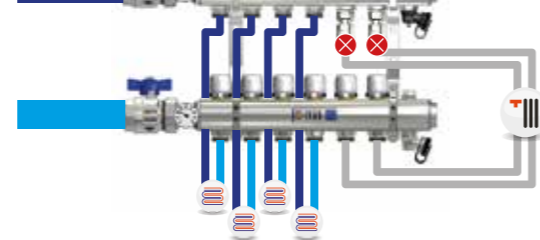
Inserto termostaticizzabile in tecnopolimero per collettori EASY RADIANT e INOX. The thermostatic control option is in technopolymer for EASY RADIANT and INOX manifolds.



T > 19 °C



T < 19 °C



### DETENTORE LOCKSHIELD

Utilizzato per la regolazione e il bilanciamento statico dei circuiti. Dotato di una vite a passo micrometrico per l'apertura graduale dell'otturatore e la memoria di posizione (permette di intercettare il circuito, lasciando inalterata la posizione del grano per la successiva riapertura).

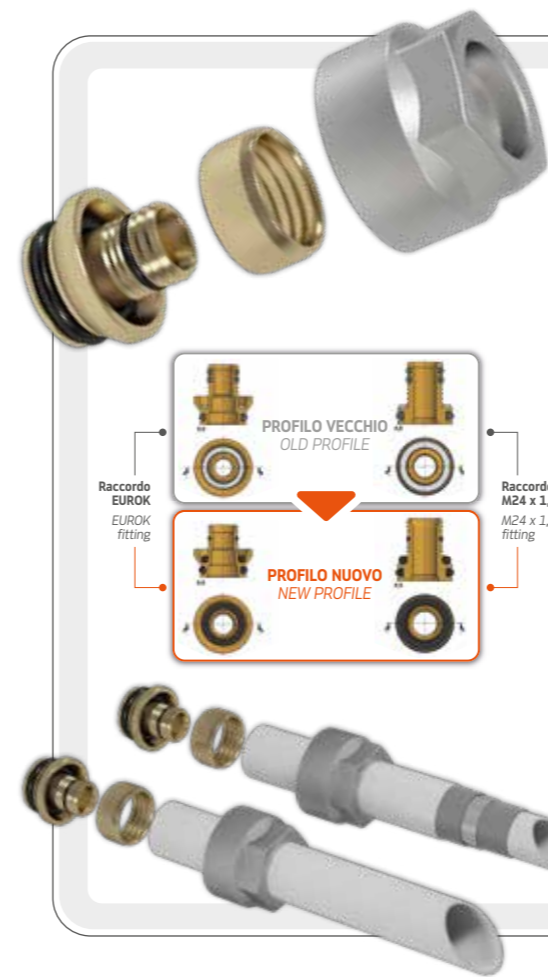
Used for the control and static balancing of circuits, equipped with a screw with micrometric thread for gradual opening of the shutter and position memory. The position memory enables shutoff of the circuit, leaving the grub screw position unchanged for subsequent re-opening.



### RACCORDO SDOPPIATORE SPLITTER FITTING

Il raccordo sdoppiatore è molto utile per ricavare da una singola uscita del collettore due uscite per collegare due diversi circuiti. Adatto anche per ottenere un'uscita extra del collettore quando inizialmente non prevista.

The splitter fitting is very useful to obtain two outlets from a single outlet of the manifold and connect two different circuits. It can also be used to obtain an additional outlet on the manifold when previously not envisaged.



### NUOVA GAMMA DI RACCORDI A STRINGERE NEW RANGE OF SCREW FITTINGS

Tutti i collettori sono equipaggiabili con la nuova gamma di raccordi a stringere.

All manifolds can be equipped with the new range of screw fittings.

#### UN RACCORDO SINGOLO PER TRE TIPI DI TUBO:

- Tubo multistrato
- Tubo PEX
- Tubo PE-RT

#### ONE SINGLE FITTING FOR THREE TYPES OF PIPE:

- Multilayer pipe
- PEX pipe
- Tubo PE-RT

Il tubo può essere inserito senza bisogno di svasatura e calibratura, con conseguente risparmio di tempo.

The pipe can be inserted without having to perform calibration or chamfering, with consequent time savings.

Sezione di passaggio maggiorata: garantisce ridotte perdite di carico e massima resistenza allo sfilamento del tubo.

Larger internal bore: ensures reduced pressure drops and maximum pipe pull-out resistance.

Dotato di o-ring per impedire alla parte metallica del tubo di andare a contatto con l'ottone: garantisce il corretto taglio dielettrico e previene fenomeni di corrosione dovuti alle correnti vaganti.

O-ring to prevent the metal part of the pipe from coming into contact with the brass, ensuring correct galvanic isolation and preventing corrosion due to stray currents.

Riduzione del rischio di danneggiamento dell'O-ring di tenuta in fase di inserimento del tubo.

Reduced risk of O-ring damage when inserting the pipe.

Con tubo PEX e PE-RT, l'o-ring garantisce assoluta affidabilità in esercizio eliminando i rischi di perdite dovute a condizioni estreme.

With PEX and PE-RT pipe, the O-ring ensures complete reliability during operation, eliminating the risk of leaks due to extreme conditions.